



dpjw
pnwm

**Polsko-Niemiecka Współpraca
Młodzieży**

Deutsch-Polnisches Jugendwerk

Bydgoszcz, 05.06.2014

Udział w wymianie ...

Die Teilnahme an Austauschmaßnahmen ...

... uczy pracy zespołowej.

... rozwija pewność siebie.

... stärkt Selbstsicherheit.

... bringt Teamarbeit bei.

... kształtuje otwartość na świat.

... fördert Weltoffenheit.

... doskonali kompetencje językowe.

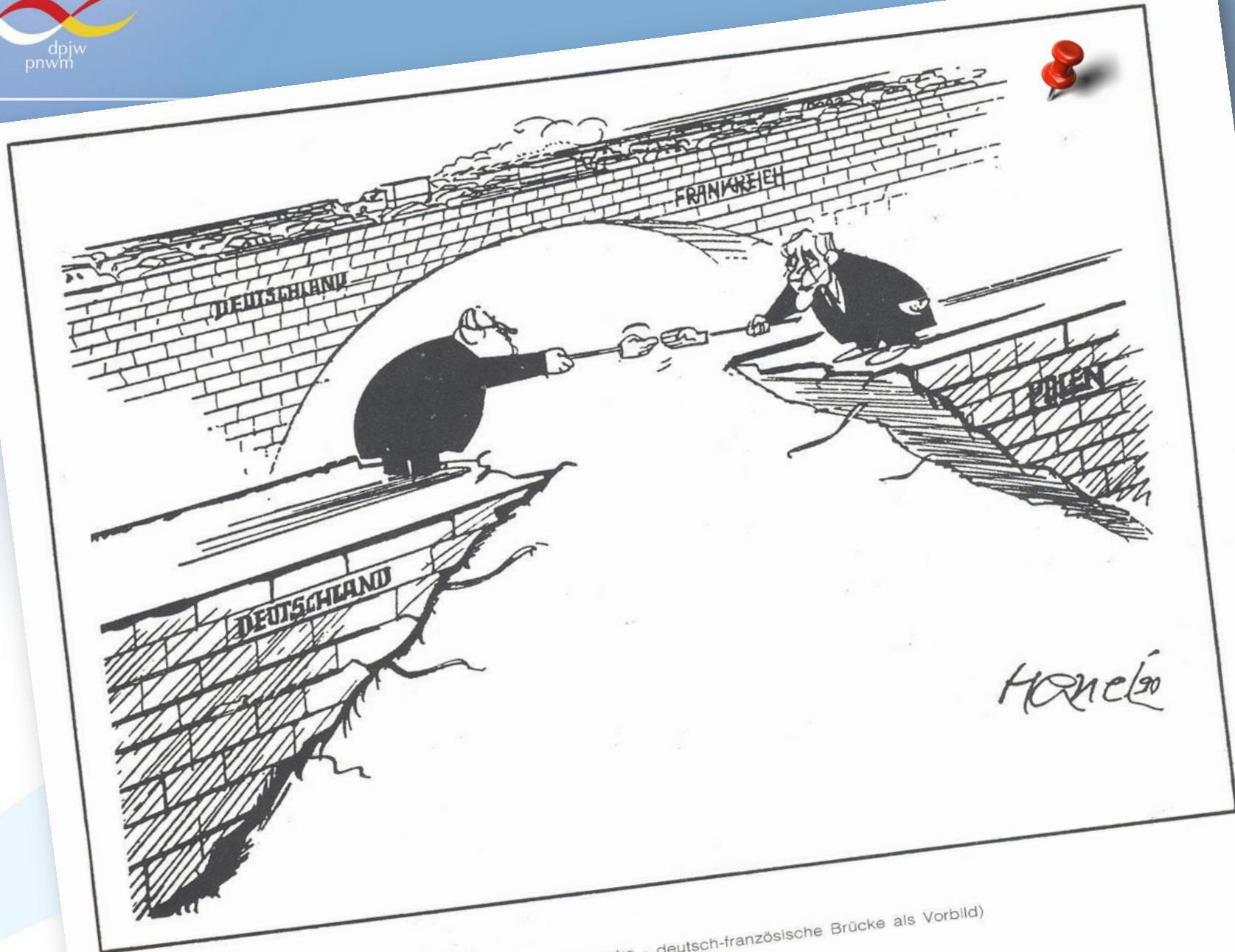
...

... verbessert Sprachkompetenzen.



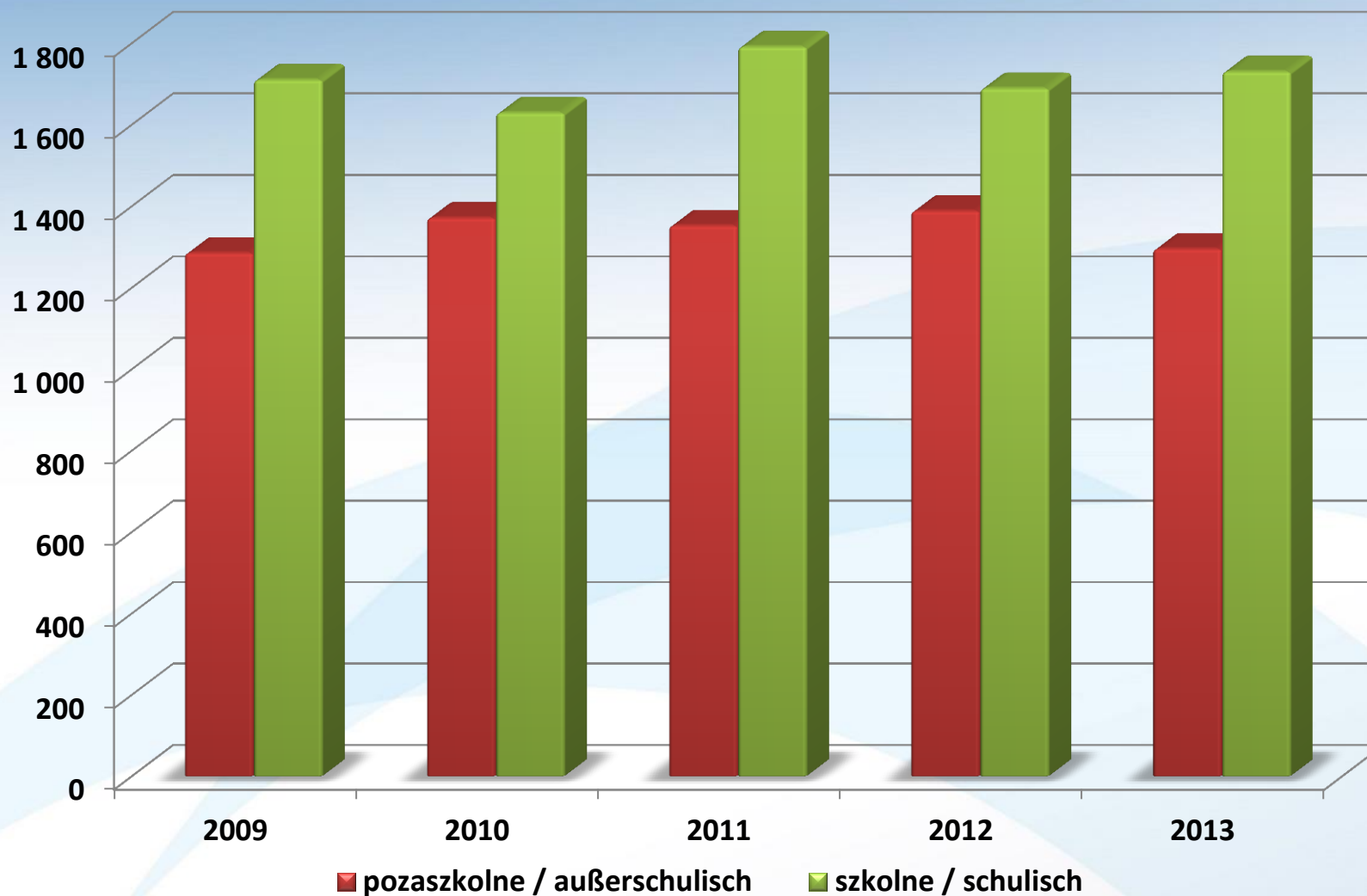
... W dniu 17 czerwca 1991 roku,
wraz z traktatem o dobrym sąsiedztwie między
Polską a Niemcami, została podpisana umowa
o Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży – **PNWM.**

... Am 17. Juni 1991, als der Nachbarschaftsvertrag
zwischen Deutschland und Polen unterzeichnet wurde,
unterschrieben die Jugendminister auch das Abkommen
über das **Deutsch-Polnische Jugendwerk – DPJW.**

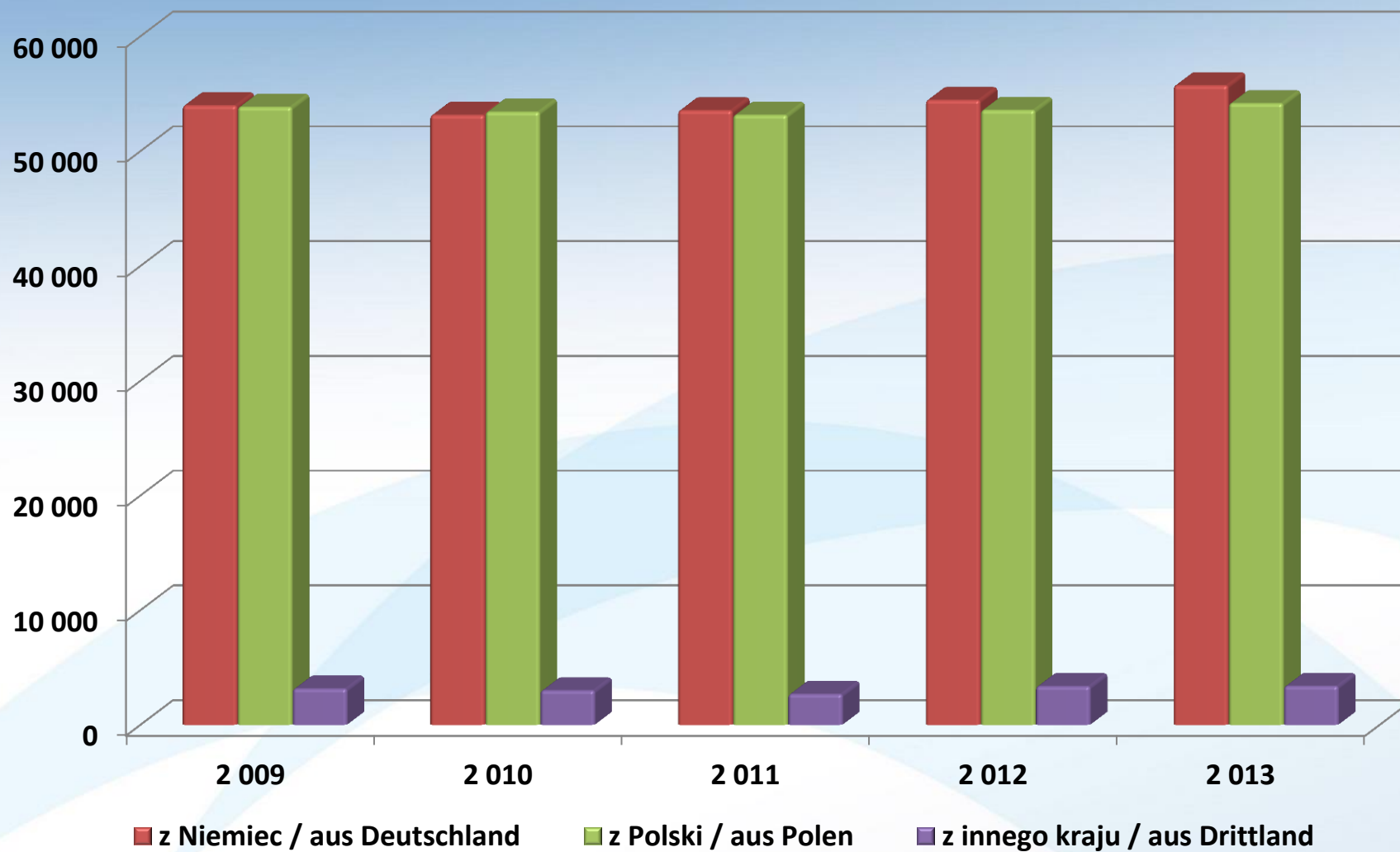


Walter Hanel
AUF EIN NEUES
(Kohl, Mazowiecki und die deutsch-polnische Versöhnungsbrücke - deutsch-französische Brücke als Vorbild)
JESZCZE RAZ
(Kohl, Mazowiecki i niemiecko-polski most pojednania na wzór niemiecko-francuskiego)
„Kölner Stadt-Anzeiger“ nr 263, 9.XI.1990.

Projekty dofinansowane / geförderte Projekte



Uczestnicy / Teilnehmende



PNWM wspiera:

- **spotkania młodzieży** (przygotowanie, podsumowanie, team)
- **spotkania trójstronne**
- **praktyki zawodowe**
- **indywidualną wymianę uczniów**
- **programy specjalistyczne dla animatorów wymiany**

DPJW fördert:

- **Jugendbegegnungen** (Vor-, Nachbereitung, Team)
- **Trilaterale Begegnungen**
- **Berufspraktika**
- **individueller Schüleraustausch**
- **Fachkräfteprogramme**

Kryteria formalne:

- **wiek uczestników: 12-26 lat**
- **długość projektu: 4-28 dni**
- **zrównoważona liczba uczestników z PL i DE**
- **liczba opiekunów adekwatna do wielkości grupy**
- **złożenie wniosku najpóźniej na 3 miesiące przed datą rozpoczęcia projektu**

Formale Kriterien:

- **Alter der Teilnehmer: 12-26 Jahre**
- **Projektdauer: 4-28 Tage**
- **Ausgeglichene Zahl der Teilnehmer aus DE und PL**
- **Anzahl der Betreuer in angemessenem Verhältnis zur Anzahl der Teilnehmer**
- **Antragstellung spätestens drei Monate vor Projektbeginn**

Kryteria merytoryczne:

- projekty nie będące wyłącznie wyjazdami rekreacyjno-turystycznymi
- wspólnie realizowany program
- integracja/ spotkanie/ wzajemne poznanie się
- aktywny udział młodzieży w kształtowaniu programu
- zasada partnerstwa

Inhaltliche Kriterien:

- kein rein touristischer (Erholungs-)Charakter
- gemeinsam realisiertes Programm
- Integration/ Begegnung/ gegenseitiges Kennenlernen
- aktive Mitgestaltung des Programms durch die Jugendlichen
- Partnerschaftsprinzip

Szkoła po niemiecku

- skierowana do uczniów w ramach istniejących polsko-niemieckich partnerstw szkolnych
- długość pobytu: od 3 do 6 miesięcy
- zasada wzajemności: 1 do 1
- przygotowanie: kurs językowy organizowany przez PNWM

Schule auf Polnisch

- richtet sich an SchülerInnen bereits existierenden deutsch-polnischen Schulpartnerschaften
- Länge des Aufenthaltes: 3 bis 6 Monate
- Beruht auf Gegenseitigkeit: 1x1
- Vorbereitung: DPJW-Sprachkurs

Schule auf Polnisch
Individueller Schüleraustausch

Willst du...
... ein interessantes Land und seine Menschen erleben?
... eine neue Sprache lernen?
... neue Freunde gewinnen?
... eine andere Schule besuchen und dabei...
... Europa ohne Grenzen erfahren?

Dann melde dich für den individuellen Schüleraustausch mit Polen an!
Das Deutsch-Polnische Jugendwerk (DPJW) und seine Partner können dich und deinen Partnerschüler aus Polen finanziell und beratend unterstützen.
Du kannst kein Polnisch? Macht nichts! Wir bringen dir das Wichtigste bei und helfen dir, dich auf den Aufenthalt in Polen vorzubereiten.
Wenn du mehr erfahren möchtest, schreibe uns eine Mail oder informiere dich auf unserer Internetseite. Kontakt beim DPJW: galkadpjaw.org, www.dpjw.org

dpjw
pnwm

F C Flick Stiftung

FUNDACJA
BONIFASIA
OLESIŃ

Szkoła po niemiecku
Indywidualna wymiana uczniów

Czy chcesz...
... poznać z bliska ciekawy kraj i jego mieszkańców?
... nauczyć się biegłego języka obcego?
... spać w przytulnej szkole, a przy tym...
... uczyć się do nowej szkoły, a przy tym...
... dowiedzieć się więcej o Europie bez granic?

Zgłoś swój udział w programie indywidualnej wymiany uczniów!
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży (PNWM) chętnie pomoże i wyjeździ z Niemiec. W PNWM uzyskacie wsparcie finansowe i poradę!
Koleżki z Niemiec? To też! Nowy Ciepły potrzebny jest potrzebny! Pomocny!

Przygotujcie się do wyjazdu do Niemiec.
Jedźcie, jeśli chcecie dowiedzieć się więcej, napisz do nas lub zapytaj się z naszą stroną internetową. Kontakt w PNWM: galkapnwm.org, www.pnwm.org

dpjw
pnwm

F C Flick Stiftung



Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży
Deutsch-Polnisches Jugendwerk

szukaj



OASE

PNWM na YouTube

Czy już widziałeś? Historię pewnego pocałunku albo tajniki animacji językowej?

Zapraszamy na film!



WNIOSEK
ONLINE



KOSZTY
PODRÓŻY



DOKĄD
WNIOSEK



PLIKI DO
POBRANIA



SZUKAM
PARTNERA



TRENERZY
PNWM



NEWSLETTER



NAJCZĘSTSZE
PYTANIA



KONTAKT

O nas

Aktualności i projekty

Dotacje do projektów

Tematy

Zakończyło się posiedzenie Rady Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży



W dniach od 10 do 11 lutego w Warszawie odbyło się posiedzenie Rady PNWM, naszego najwyższego gremium. Uroczystego otwarcia obrad dokonała minister edukacji narodowej Joanna Kluzik-Rostkowska.

więcej »

Dotacje / Zuschüsse

Maksymalne stawki na osobodzień / Maximale Festbeträge pro Person und Tag	PLN (w PL)	EUR (w DE)
Zakwaterowanie u rodzin / Unterbringung in Familien	40,-	12,-
Zakwaterowanie w hotelach, schroniskach, internatach i na polach namiotowych / Unterbringung in Herbergen, Internaten, Zeltlagern, Hotels	60,-	18,-
Zakwaterowanie w placówce kształceniowej / Unterbringung in einer Bildungsstätte	100,-	30,-
Pośrednik językowy / Sprachmittler	140,-	50,-
Dotacja do kosztów podróży (osoba/km) / Fahrtkostenzuschuss (Person/Km)	0,40	0,10



25 LAT WOLNOŚCI

Świętuj z nami 25 lat politycznych zmian w Europie! Zorganizuj swój projekt!

[Dzień Wolności.de](#) | [Tag der Freiheit.pl](#)



WNIOSEK
ONLINE



KOSZTY
PODRÓŻY



DOKĄD
WNIOSEK



PLIKI DO
POBRANIA



SZUKAM
PARTNERA



TRENERZY
PNWM



NEWSLETTER



NAJCZĘSTSZE
PYTANIA



KONTAKT

O nas

Aktualności i projekty

- › Aktualności
- › Projekty PNWM
- › dzień.de | der-tag.pl
- › **Projekty naszych partnerów**
- › Programy dla młodzieży
- › Programy dla organizatorów wymiany

[Strona główna](#) › [Aktualności i projekty](#) › [Projekty naszych partnerów](#)

Aktualne projekty naszych partnerów

Oferty naszych organizacji partnerskich uporządkowaliśmy w następujący sposób:

- › Programy dla młodzieży (spotkania, obozy letnie, seminaria, warsztaty)
- › Programy dla organizatorów wymiany (szkolenia, seminaria, konferencje)
- › Kursy językowe
- › Konkursy, wystawy, publikacje
- › Szkoła i studia

Publikacje / Publikationen



Kontakt

Biuro w Warszawie

ul. Alzacka 18
03-972 Warszawa

Tel. +48 22 518 89 11
biuro@pnwm.org

www.pnwm.org



Büro Potsdam

Friedhofsgasse 2
14473 Potsdam

Tel. +49 331 284 79 10
buero@dpjw.org

www.dpjw.org